

## ИСТОРИОГРАФИЯ, ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ И МЕТОДЫ ИСТОРИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

### БИОГРАФИКА И ИСТОРИЯ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ НАУКИ

УДК 94(47)

*А. Н. Дмитриев*

#### **ВСЕОБЩАЯ ЛИТЕРАТУРА В УНИВЕРСИТЕТАХ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ: НАСЛЕДИЕ АКАДЕМИКА Н. П. ДАШКЕВИЧА (1852–1908)\***

Статья посвящена развитию российской науки о литературе, которая анализируется главным образом на материале изучения зарубежной словесности во второй половине XIX в. и в первые десятилетия XX в. Обычно изложение развития «неофилологии» ограничивают школой А. Н. Веселовского, в нашей статье речь идет о более общем контексте эволюции этой области, включая развитие кафедр истории западных литератур в университетах Киева, Москвы, Харькова, Казани и Одессы. Главное внимание будет уделено взаимосвязи исследований по зарубежной словесности и трудов по русской и украинской истории в наследии академика Императорской Академии наук Н. П. Дашкевича (профессора Университета св. Владимира в Киеве). Также рассмотрен вопрос о влиянии университетской компаративистики на развитие русской науки о литературе в целом. Библиогр. 45 назв.

*Ключевые слова:* российские университеты, Киевский университет св. Владимира, история высшей школы, сравнительное литературоведение, изучение литературы.

*A. N. Dmitriev*

#### **WORLD LITERATURE IN THE UNIVERSITIES OF RUSSIAN EMPIRE: THE LEGACY OF ACADEMICIAN N. P. DASHKEVICH (1852–1908)**

The article is devoted to the development of Russian scientific literature, on the basis of an examination of foreign literature in the second half of the 19<sup>th</sup> century and the first decades of the 20<sup>th</sup> century. Normally, presentations of “Neophilology” are limited to the school of A. N. Veselovskii. This

---

*Дмитриев Александр Николаевич* — кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник, Институт гуманитарных историко-теоретических исследований им. А. В. Поletaева, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», Российская Федерация, 101000, Москва, Мясницкая ул., 20; dualis@mail.ru

*Dmitriev Alexander Nikolaevich* — PhD, Leading Researcher, Poletayev Institute for Theoretical and Historical Studies in the Humanities, Higher School of Economics National Research University, 20, Myasnitskaia ul., Moscow, 101000, Russian Federation; dualis@mail.ru

\* Статья подготовлена в ходе проведения исследования (проект № 15-01-0134) в рамках Программы «Научный фонд Национального исследовательского университета “Высшая школа экономики (НИУ ВШЭ)”» в 2015–2016 гг. и с использованием средств субсидии на государственную поддержку ведущих университетов Российской Федерации в целях повышения их конкурентоспособности среди ведущих мировых научно-образовательных центров, выделенной НИУ ВШЭ.

© Санкт-Петербургский государственный университет, 2016

article examines a more general context of the evolution of this field, including the development of the department of history of Western literature at the University of Kiev, Moscow, Kharkov, Kazan and Odessa. Principle attention will be paid to research on the relationship of foreign literature and books on Russian and Ukrainian history in the legacy of Academician Imperial Academy of Sciences N. P. Dashkevich (professor at the University of St. Vladimir in Kiev). It also considers the impact of the university on the development of comparative science of Russian literature in general. Refs 43.

*Keywords:* Russian universities, Kiev University St. Vladimir, history of higher schools, history of the scholarship, comparative literature, literary studies.

Изучение истории зарубежной словесности становится полноценной частью университетского цикла подготовки на историко-филологическом факультете начиная с появления кафедры истории всеобщей литературы по Уставу 1863 г.; в Уставе 1884 г. ей на смену приходит кафедра истории западноевропейских литератур [Шишмарев, Жирмунский 1941, с. 367–372; Сергиевский 1946, с. 86–90]. Специфика научного обращения к западным литературам во второй половине XIX в. задавалась явными идеологическими ориентирами. В период «Великих реформ» интерес к этой литературе прямо корреспондирует с идейным «западничеством», а специалисты в этой области опираются на позитивистские принципы, эволюционистский подход и идеи прогресса. Характерен вклад в изучение зарубежных литератур (включая и классическую, и восточную) представителей известного московского семейства Коршей, которые активно проявляли себя и в либеральной журналистике [Всеобщая история 1880–1892]. Этот прогрессистский вектор не был абсолютно доминирующим: так, Степана Шевырева, одного из первых создателей курса о зарубежной словесности в Московском университете середины 1830-х годов, справедливо принято относить к авторам вполне консервативного направления.

Широкое распространение с середины XIX в. в России получает практика перевода новейших иностранных трудов по зарубежным литературам, например Юлиана Шмидта (1818–1886), Германа Геттнера (1821–1882), включая и знаменитую книгу Ипполита Тэна об английской литературе [Шмидт 1864; Шмидт 1863–1864; Геттнер 1871; Тэн 1871]. Стоит обратить внимание, что в данном случае речь идет о работах, и в оригинале написанных о «чужой», инонациональной литературе. Подобные обращения к уже освоенному опыту культурного «трансфера», переработки иностранных литературных новаций и идей будут характерны и для идейной среды начала XX в. (в известной степени сохраняя актуальность после 1917 г.) не только за счет переводов, но и благодаря университетскому преподаванию. Необходимым условием развития этого научного направления были командировки в архивы и библиотеки Европы для оставляемых при кафедре молодых ученых и регулярные поездки профессоров.

В Петербургском университете курс истории французской и провансальской литератур начал читать еще с конца 1850-х годов известный в будущем литературовед Александр Николаевич Пыпин (1833–1904), который, в частности, был одним из переводчиков на русский язык «Всеобщей истории литературы» Геттнера. Пыпин прославился в первую очередь как исследователь славянских литератур и как ведущий автор либерального журнала «Вестник Европы», ставшего органом профессорской публицистики. К числу основателей всеобщей литературы современники относили и Федора Ивановича Буслаева, имя которого также связыва-

ется с изучением славянских литератур в самом широком смысле [Кирпичников 1898]. Таким образом, изучение западной литературы в российских университетах с самого рождения и в течение последующих десятилетий было органично увязано с изучением и отечественной словесности — в сопоставлении и на фоне мировой. Интерес к сравнительному анализу в российской науке конца XIX в. совпадал с аналогичными движениями в «неофилологических» дисциплинах европейских стран и Северной Америки, в первую очередь Франции и Германии [Schroeder 1979; Espagne 1993]. Закономерным было влияние на изучение новых литератур и классических штудий, византиноведения, востоковедения, а в случае России — и славистики.

Самой значительной в истории российского дореволюционного изучения западных литератур была фигура академика Александра Николаевича Веселовского (1838–1906), чьи исследовательские интересы простирались от скандинавского эпоса до итальянской литературы Возрождения [Батюшков 2006]. С 1870 г. он читал лекции по истории западной литературы в Петербургском университете. Наследие Веселовского, его грандиозный замысел «исторической поэтики» и по сей день служит для филологов источником вдохновения и предметом споров, которые отнюдь не исчерпываются перечислением заслуг и недостатков культурно-исторической школы, к создателям которой традиционно причисляют Веселовского [Rodin (Maslov), Kliger 2015]. В Московском университете второй половины XIX в. наиболее авторитетным преподавателем этого профиля был Николай Ильич Стожаров (1836–1906), один из основателей отечественного шекспироведения; там же работал и брат Александра Веселовского — Алексей Веселовский (1843–1918), автор книги «Западное влияние в русской литературе» (1883) [Под знаменем науки 1902]. В сфере женского образования читали лекции в Петербурге, Москве и Киеве университетские преподаватели [Браун 1897–1898]; особенно стоит отметить самобитные работы по французской и немецкой литературе рано скончавшегося приват-доцента Александра Александровича Шахова (1850–1877) [Шахов 1907; Шахов 1908].

В тени Веселовского невольно оказываются заслуги его непосредственных учеников и последователей — Федора Дмитриевича Батюшкова (1857–1920), Федора Александровича Брауна (1862–1942) и Евгения Васильевича Аничкова (1866–1937). Батюшков и Аничков особенно выделялись не только в научной жизни, но и в литературно-критической и общественной деятельности первых десятилетий XX в. В Петербургском университете в конце XIX в., а позднее и в педагогических учебных заведениях вел курсы по зарубежным литературам известный переводчик и издатель Петр Исаевич Вейнберг (1831–1908). В Казанском, а затем Харьковском университетах работал исследователь средневекового эпоса Леонард Зенонович Колмачевский (1850–1889) [Шепелевич 1897]. С рубежа 1870–1880-х и до переезда в Москву в 1898 г. в Одессе в Новороссийском университете читал лекции Александр Иванович Кирпичников (1845–1903), член-корреспондент Императорской Академии наук с 1894 г.

Имя историка литературы академика Николая Павловича Дашкевича (1852–1908) можно считать практически забытым, обычно его упоминают в словарях и энциклопедиях в связи с его академическим титулом, обретенным незадолго до смерти, — в ознаменование тридцатилетних научных заслуг. Однако деятельность

Дашкевича показательна и важна в плане эволюционном и сравнительном — по его трудам можно очень хорошо выявить динамику изучения всеобщей литературы в высшей школе Российской империи, особенно в региональном и национальном контексте, вне обычного петербургского или московского «централизма». Уникальным Дашкевича делает сочетание в его лице историка удельной Руси и профессионального филолога, специалиста по средневековым литературам [Чуткий 2008]. Отчасти эта двойственная специализация отражает характерную для науки XIX в. близость исторической и филологической специализаций, во многом утраченную в следующем столетии.

Биография и деятельность Дашкевича была самым тесным и непосредственным образом связана с Украиной, он родился и большую часть жизни прожил в селе Бежев на Житомирщине, где и был похоронен; там же была написана большая часть его научных трудов. Именно там, в сельской глуши, даже став профессором Киевского университета, он старался, если была такая возможность, проводить все свободное время. Окончив Университет св. Владимира в Киеве в 1872 г., он всю жизнь в нем и работал. При этом дипломную работу защищал и подготовку к профессорскому званию проходил именно как «чистый» историк — у выдающегося украинского историка Владимира Бонифатьевича Антоновича. Сочинения по истории Галицко-Волынской Руси или Польско-Литовского княжества Дашкевич публиковал на протяжении всей своей научной карьеры, связанной уже с изучением зарубежных литератур. Решающий выбор между историей и филологией в пользу последней был сделан примерно в середине 1870-х годов, когда в университете освобождалась кафедра, возглавляемая Андреем Ивановичем Линиченко (1822–1888). Предпочтение историко-литературных штудий все же не было случайным, конъюнктурным или сугубо подневольным: главные сочинения Дашкевича «Из истории средневекового романтизма. Сказание о священном Грале» (1876), «Романтика Круглого Стола в литературах и жизни Запада» (вып. 1-й, Киев, 1890 г.) вполне качественные и профессиональные для своего времени. Стоит отметить, что по прошествии ряда лет Дашкевич обычно возвращался к старым сюжетам, например, к граалевской теме и посвящал им отдельные дополнительные разработки.

В специальных исследованиях по новой русской литературе Дашкевич сопоставлял творчество Пушкина и Байрона или рассматривал мотивы мировой скорби и богоборчества у Лермонтова (истoki он возводил к литературе Высокого Средневековья), эти статьи были изданы посмертно в специальном сборнике статей Дашкевича (стараниями Отделения Русского языка и словесности) в 1914 г., уже после его смерти [Дашкевич 1914]. Едва ли можно считать эти работы вполне оригинальными и новаторскими; так, четверть века спустя Виктор Жирмунский в книге «Байрон и Пушкин» (1924) упомянет труд Дашкевича только как детальную библиографическую сводку. Уже в специальных работах первых двух «предформалистских» десятилетий XX в. будет достигнут такой уровень детализации и проработки материала, который оставит слишком широкий и нестрогий подход и самый стиль письма Дашкевича далеко позади.

Обычно в классификациях направлений академического литературоведения сочинения Дашкевича причисляют к культурно-исторической школе [Академические школы 1975]. В общем плане это справедливо: особенно характерна про-

граммная лекция Дашкевича при вступлении на киевскую кафедру в 1877 г. «Постепенное развитие науки истории литературы и современные ее задачи». В ней очевидна характерная двойственность: с одной стороны, в развитии литературы главной признается общая проблематика отражения исторической действительности: «Литература является мерилom всего содержания духовной сущности, мерилom и умственного развития, не столько своею формою, сколько своим содержанием, хотя и красота формы является не случайно, вырабатывается постепенно и предполагает известного рода внутреннее соответствие» [Дашкевич 1877, с. 746]. С другой стороны, Дашкевич подчеркивает и специфику литературного развития, хотя, конечно, еще не в духе радикальных поисков автономного предмета поэтики у самого Веселовского: «Нередко на литературу без всякой меры смотрят как на выражение действительности, и историю литератур обращают в воспроизведение этой действительности по литературным памятникам. Но тогда история литературы почти лишается своей самостоятельной задачи, а вместе с тем и права на отдельное существование... В отличие от истории в принятом смысле слова история литератур имеет свою отдельную область, не общественной жизни человечества, а сферу внутренних стремлений, расположений, идеалов и идеальных построений. Этим не отрицается необходимость изучения литературных произведений в связи с историей эпох, к которым они относятся, а не одобряется лишь чрезмерное приковывание истории литератур к истории внешней действительности, служебным орудием которой представляют литературу» [Дашкевич 1877, с. 729–730].

Середина 1880-х стала временем эксплицитных методологических размышлений о специфике всеобщей истории в рамках университетского гуманитарного образования, о теоретических проблемах и этого курса, и его предмета [Колмачевский 1884; Кирпичников 1886; Веселовский 1886]. Сам Дашкевич в письмах Веселовскому 1870–1880-х годов подчеркивал, что работы последнего, в том числе исследование южнорусских былин, остаются для него самого безусловным примером и образцом [Абзелев 1992, с. 28]. В то же время в письме младшему коллеге Александру Кирпичникову в январе 1884 г. сам Веселовский сетовал, что среди нынешних профессоров на кафедрах зарубежной литературы нет людей с филологической стрункой и упоминал своего брата Алексея Веселовского, а также Николая Стороженко и, с оговоркой «кажется», Дашкевича, который «в эту сторону не падок» [Веселовский 1999, с. 229].

В самом деле, панорамное видение и оригинальная, смелая систематизация историко-литературного материала в духе Веселовского не были характерны для Дашкевича, он оставался любителем фактов. За научную строгость и осторожность в обобщениях он особенно ценил работу Л. З. Колмачевского о «животном» эпосе [Дашкевич 1904]. Напомним, Дашкевич сам был по образованию историком, «чистым историком» продолжали считать его и некоторые киевские коллеги (например, Владимирский-Буданов [Чуткий 2008, с. 181]). Но по сравнению, скажем, с историком Николаем Кареевым (автором работ «Что такое история литературы», 1883; «Литературная эволюция на Западе», 1885) его подход был более дифференцированным, учитывающим специфику литературного материала [Малинов 2008, с. 125–157]. Показательна в этом смысле работа Дашкевича о славянском Трояне (из «Слова о полку Игоревом») в связи с данными о римском императоре Траяне, пришедшими через территорию Дакии и Валахии [Дашкевич 1911]. Работа Дашкевича

о рыцарстве на Руси в жизни и поэзии (1901–1902) с опорой на исследование Веселовского «Славяно-романские повести» (1888) также одновременно комбинирует литературные и исторические данные и рассматривает украинское «козачество» и его «лыцарские» идеалы не только как польские заимствования, но и как самостоятельные элементы («Сечь была рыцарской школой южнорусского народа»; «на польской границе XVI–XVII вв. ожила до известной степени средневековая рыцарская идея»).

Чаще всего в наследии Дашкевича ныне обращают внимание на работы по украинской литературе [Александрова 2008; Марченко 2010]. Ему приходилось быть осторожным в высказывании собственных мыслей: после Эмского указа 1876 г., роспуска Юго-Западного отдела Императорского Географического общества, эмиграции коллеги по университету видного украинофила Драгоманова эта тема была политически небезопасной; развитие письменного украинского языка находится под запретом, связи с Галичиной остаются под подозрением [Дмитриев 2007]. Его наиболее важное и развернутое высказывание об украинской литературе реализовалось в 1888 г. в форме обширной рецензии — отзыва на сочинение известного преподавателя Киевской духовной академии Николая Ивановича Петрова (1840–1921) «Очерки истории украинской литературы XIX столетия». Если сочинение Петрова насчитывает 560 страниц, то рецензия Дашкевича (для комиссии по присуждению Уваровской премии) — 260 страниц, и составляет, по существу, целую книгу. При этом, по замечанию украинофила Ивана Франко и скептика Ватрослава Ягича, заслуги Дашкевича, уточнения и систематизация материала, во многом перекрывают достижения рецензируемого сочинения Петрова. Особенно важна для Дашкевича проблема целостного освещения украинского литературного процесса: демонстрация его индивидуальности, в том числе на фоне польской и великорусской литературы. В плане сравнительном особенно значимы две его работы о И. П. Котляревском, которые были опубликованы в конце XIX в. в журнале «Киевская старина», придерживающемся умеренно украинофильского направления. В первой он показывал связь известной пьесы Котляревского «Москаль-чаривник» с сюжетом французской *fablio* о хитром госте-студенте «*Pauvre Clerk*» и комической одноактной оперой *Loise Anseaume* «*Soldat magicien*» (1760) [Дашкевич 1893]. Во второй работе об «Энеиде» (1898) Дашкевич показывал самостоятельную ценность поэмы Котляревского по сравнению с ближайшими источниками — «Вергилиевой Енейдой, вывороченной наизнанку» (1791–1796, ч. 1–4) Николая Осипова (1751–1799), а также «*Vergils Äneide: Abenteuer des frommen Helden Äneas*» (1784) Алоиса Блумауэра [*Aloys Blumauer*] и «*Virgile travesty*» (1648–1653) Поля Скаррона [Дашкевич 1898].

Стоит указать и на растущую идеологизацию споров о самостоятельности украинского языка и культуры в начале XX в. (Дашкевич в 1905 г. входил в университетскую комиссию по признанию его прав). Ученый сочетал глубокий интерес к самобытной эволюции своей украинской культуры с лояльностью императорской власти и довольно консервативному профессорскому сообществу Киевского университета. Умеренный Дашкевич старался поддерживать нужный баланс локального и общеимперского (уважительные некрологи о нем написали заклятые враги, профессора из Киева и Львова — ярый украинофоб Тимофей Флоринский и «сепаратист» Михаил Грушевский). Эта внепартийность позволила ему в начале

века успешно руководить киевским Историческим обществом Нестора-летописца. Характерная деталь: в юбилейные торжества 1902 г. попечитель округа запретил Обществу чествовать в университете годовщину смерти Гоголя. С одной стороны, Дашкевич решался спорить о значении Котляревского с авторитетнейшим лингвистом Алексеем Соболевским, близким к черносотенным кругам. С другой стороны, его постоянным корреспондентом и ближайшим коллегой был упомянутый выше славист Тимофей Дмитриевич Флоринский, расстрелянный Киевской ЧК в 1919 г. Примечательно, что в статье в сборнике в честь Дашкевича «Eranos» (1906) Флоринский поместил специальную пространную статью о Шевченко как о славянофиле в духе Ивана Аксакова, а вовсе не стороннике революционного сепаратизма в галицко-австрийском смысле [Флоринский 1906]. Об этих идеологических предпосылках компаративизма — двух трудно примиряемых началах взаимозависимости и растущего самоопределения народов, а также о пользе критического взгляда «со стороны» на собственное историко-культурное развитие Дашкевич писал в специальной статье в сборнике в честь патриарха славяноведения Владимира Ламанского [Дашкевич 1902].

Дашкевич так и не создал, в силу особенностей характера и научного стиля, своей школы. Его непосредственным учеником может считаться Иван Васильевич Шаровольский (1876–1954), специалист по средневековым литературам, который затем, уже в советские годы, «эмигрировал» в германо-романскую «чистую» лингвистику. С Фердинандом де ла Бартом (1870–1915), ярким исследователем и другим лектором зарубежных литератур из Киевского университета, у Дашкевича были скорей натянутые отношения — как свидетельствуют эпистолярные отзывы де ла Барта в письмах Александру Веселовскому [Заборов 2011]. Де ла Барт был автором сочинений о Сервантесе, Шатобриане и популярных «Бесед по истории всеобщей литературы» (ч. 1, Киев, 1903; [Де ла Барт 1914]). Гораздо более важными для местной традиции стали киевская (в 1904–1914 гг.), а затем петроградская университетская школа Владимира Перетца и зарубежная деятельность киевлянина Дмитрия Чижевского (помимо прочего, соратника Романа Якобсона по Пражскому лингвистическому кружку). Их усилиями то явление второй половины XIX в., которое можно условно назвать «малороссийским компаративизмом», составило предысторию развития новой, собственно украинской филологии уже в принципиально иных исторических условиях [Александрова 2008]. Очень перспективной представляется идея соотнесения взглядов Дашкевича с установками Александра Кирпичникова, его ровесника и коллеги со столь же широкими научными устремлениями.

Уже в 1900-е годы в зарубежную филологию и в Киеве, и в других университетских городах стало приходить поколение нового исследовательского склада, более открытое новым эстетическим и идеологическим веяниям [Білецький 1998]. В начале XX в. в Петербурге-Петрограде наследниками Веселовского на кафедре истории западноевропейских литератур стали испанист Дмитрий Константинович Петров (автор тонких и наблюдательных работ также по русской словесности) и германист Федор Браун; скандинавской и германской литературой занимался также Карл Федорович Тиандер (1873–1938). В Москве после кончины Н. И. Стороженко крупнейшим специалистом по западноевропейским литературам стал специалист по XVIII в. Матвей Никанорович Розанов (1858–1936). Наибольшей популярностью

у студенческой аудитории пользовались радикально настроенные приват-доценты Владимир Фриче и Петр Коган; началом их обращения в марксистскую веру можно считать деятельность в «Кружке любителей западноевропейской литературы» в Московском университете середины 1890-х годов (там читали рефераты и Валерий Брюсов, и радикальный социал-демократ Владимир Шулятиков) [Михайлова 1999]. Впрочем, в 1910-е годы в Москве под началом Розанова начали уже работать и такие вполне академические специалисты по западной средневековой литературе, как Борис Ярхо. В Казани и Харькове читали лекции и печатали труды последователи Александра Кирпичникова — историки западных литератур Лев Юлианович Шепелевич (1863–1909) и Сергей Викторович Соловьев (1862–1913) [Кондратенко 2015]. Можно было оставаться хорошим историком западной средневековой литературы и археологом-любителем, занимающимся раскопками родного Брянского края, как уже упомянутый Лев Шепелевич [Соловьев 1909]. Двойная профессиональная ориентированность Дашкевича как филолога-зарубежника и одновременно историка-русиста с довольно широким охватом интересов стала приметой уходящего времени. Своеобразным итогом полувекового развернутого изучения новой европейской словесности в России явилась четырехтомная «История западной литературы XIX века», вышедшая под редакцией Ф.Д. Батюшкова в 1912–1917 гг. Это издание объединило очерки покойного Веселовского, а также работы заслуженных переводчиков (в их числе была Зинаида Венгерова) — вместе с трудами молодых и талантливых романо-германистов, вроде Виктора Жирмунского, и таких неакадемических авторов, как Георгий Плеханов или Валерий Брюсов. В связи с набирающими силу формальными течениями в изучении литературы очень важно обратить внимание на деятельность учеников и университетских «внуков» А.Н. Веселовского в Петрограде в рамках романо-германского отделения и особенно созданного этим замечательным ученым Неофилологического общества (к чему обратилась в своей недавней книге французская исследовательница Катрин Депретто [Депретто 2015; Смирницкая 1999]).

Начало XX в. стало временем растущей специализации в изучении всеобщей литературы, что не исключало комбинации и конвергенции уже самостоятельных научных выводов и подходов к изучению мертвых и живых языков и культур, это с разной степенью успеха пытались осуществить и Николай Марр, и Федор Браун (уже в Германии, в Лейпциге 1920-х годов). Грушевский, Марр, казанский и петербургский лингвист Бодуэн де Куртенэ и московский историк Алексей Дживелегов будут пытаться опробовать в первые десятилетия XX в. новые пути комбинации своих академических изысканий с запросами утверждающихся национальных движений [Dmitriev 2016]. Двойная — сугубо историческая и «неофилологическая» — академическая идентичность профессора Дашкевича заслуживает дальнейшего изучения в имперском и междисциплинарном контексте эволюции высшей школы Российской империи.

#### Источники и литература:

- Азбелев С. Н. Веселовский и историческое изучение эпоса // Наследие Александра Веселовского: Исследования и материалы. СПб.: Наука, 1992. С. 6–30.  
Академические школы в русском литературоведении. М.: Наука, 1975. 515 с.



- Александрова Г. А. Літературні перехрестя (Микола Дашкевич у контексті порівняльних досліджень кінця XIX — початку XX ст.). Київ: Освіта України, 2008. 236 с.
- Батюшков Ф. Д. Из неизданной книги «Около талантов» Александр Николаевич Веселовский / подг. к печати П. Р. Заборова // Русская литература. 2006. № 4. С. 62–91.
- Білецький Л. Т. Основи української літературно-наукової критики / упорядник, автор передмови та приміток М. Ільницький. Київ: Либідь, 1998. 408 с. (репринт изд.: Прага, 1925).
- Браун Ф. А. Лекции по истории всеобщей литературы, читанные на Высших женских курсах 1897–1898 гг. СПб.: Типогр. братьев Пантелеевых, [1898]. 419 с.
- Веселовский А. Н. О романо-германском кружке в Петербурге и его возможных задачах // Журнал Министерства народного просвещения. 1886. Ч. 247. Октябрь. Отд. 2. С. 21–31.
- Веселовский А. Н. Избранные труды и письма. СПб.: Наука, 1999. 366 с.
- Всеобщая история литературы. Составлена по источникам и новейшим исследованиям при участии русских ученых и литераторов / начата под ред. В. Ф. Корша, продолжается под ред. проф. А. Кирпичникова: в 4 т. СПб.: Типогр. К. Риккер, 1880–1892. Т. 1 — 1880, 1698 с.; т. 2 — 1885, 923 с.; т. 3 — 1888, 883 с.; т. 4 — 1892, 1081 с.
- Геттнер Г. История всеобщей литературы XVIII в.: в 3 т. М.: Типогр. О. Н. Попова, 1863–1875. Т. I — 1863, 468 с.; т. II — 1866, 428 с.; т. III, вып. 1–3 — 1872–1875, 383, 565, 382 с.
- Дашкевич Н. Вопрос о литературном источнике украинской оперы И. П. Котляревского «Москаль-чаривник». Киев: Типогр. Университета Св. Владимира, 1893. 32 с.
- Дашкевич Н. П. Вопрос о происхождении и развитии эпоса о животных по исследованиям последнего тридцатилетия. Киев: Типогр. Университета Св. Владимира, 1904. 76 с.
- Дашкевич Н. Малорусская и другие бурлескные (шутливые) Энеиды. Киев: Типогр. Университета Св. Владимира, 1898. 44 с.
- Дашкевич Н. П. Постепенное развитие науки истории литератур и современные ее задачи // Университетские известия (Киев). 1877. № 10. С. 723–747.
- Дашкевич Н. П. Славяно-русский Троян и римский император Траян // Serta Borysthenica: сб. в честь засл. проф. Имп. ун-та св. Владимира Юлиана Андреевича Кулаковского. Киев: Типогр. Университета Св. Владимира, 1911. С. 217–248.
- Дашкевич Н. П. Смены вековых традиций в отношениях народов Запада к русским // Сборник статей, посвященных почитателями академику и заслуженному профессору В. И. Ламанскому по случаю пятидесятилетия его ученой деятельности. СПб.: Отделение русского языка и словесности Императорской Академии наук, 1908. Ч. 2. С. 1375–1415.
- Де ла Барт Ф. Г. Беседы по истории всеобщей литературы. 2-е изд. М.: Типогр. И. Н. Кушерева и Ко, 1914. 351 с.
- Депретто К. Романо-германское отделение Санкт-Петербургского университета в начале XX века // Депретто К. Формализм в России: предшественники, история, контекст / пер с фр. М.: НЛО, 2015. С. 88–100.
- Дмитриев А. Н. Украинская наука и ее имперские контексты (XIX — начало XX века) // Ab Imperio. 2007. № 4. С. 121–172.
- Заборов П. Р. Ф. Г. де Ла-Барт в истории русской науки // Заборов П. Р. Россия и Франция. Литературные и культурные связи: статьи и заметки. СПб.: Нестор-История, 2011. С. 439–446.
- Кирпичников А. И. Буслаев как основатель истории всеобщей литературы // Памяти Ф. И. Буслаева: сб. СПб.: Учебный Отдел Общества распространения технических знаний, 1898. С. 54–60.
- Кирпичников А. И. Всеобщая литература в наших университетах // Исторический вестник. 1886. Т. 23, № 2. С. 411–420.
- Колмачевский Л. З. Развитие истории литературы как науки, ее методы и задачи // Журнал Министерства народного просвещения. 1884. Ч. 233. Май. Отд. 2. С. 1–20.
- Кондратенко А. И. Жизнь и труды профессора А. И. Кирпичникова // Известия РАН. Сер. литературы и языка. 2015. Т. 74, № 3. С. 50–58.
- Малинов А. В. Теоретико-методологические искания в русской исторической и философской мысли второй половины XIX — начала XX в. СПб.: Интерсоцис, 2008. 336 с.
- Марченко Н. П. Микола Павлович Дашкевич: визнання і незнання дія української науки // Українська біографістика: Збірник наукових праць інституту біографічних досліджень. Вип. 6 / гол. ред. Т. І. Ківшар. Київ: [s. n.], 2010. С. 81–102.
- Михайлова М. Литературное окружение молодого В. Брюсова // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 9. 1999. № 5. С. 115–123.
- Под знаменем науки: юбилейный сб. в честь Н. И. Стороженко, изданный его учениками и почитателями. М.: Типогр. А. В. Васильева и Ко, 1902. 740 с.

- Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской Академии наук. Т. 92: Статьи по новой русской литературе академика Николая Павловича Дашкевича. Пг.: Отделение русского языка и словесности Императорской Академии наук, 1914. 696 с.
- Сергиевский М. В. Романо-германская филология в России СССР // Учен. зап. МГУ. 1946. Вып. 107. Т. 3, кн. 2. С. 86–98.
- Смирницкая О. А. Софья Свириденко и ее «Элда» // Древнейшие государства Восточной Европы, 1999 [Альманах]. Восточная и Северная Европа в средневековье. М.: Наука, 2001. С. 281–298.
- Соловьев С. В. Л. Ю. Лазаревич-Шепелевич. (Некролог) // Журнал Министерства народного просвещения. 1909. Ч. 20, № 3. С. 36–44.
- Тэн И. Развитие политической и гражданской свободы в Англии в связи с развитием литературы. Ч. I–II. СПб.: Типогр. Т-ва «Общественная польза», 1871. 577 с.; 552 с.
- Флоринский Т. Д. Славянофильство Т. Г. Шевченко // Eranos: сб. статей по литературе и истории в честь заслуженного профессора Императорского Университета Св. Владимира Николая Павловича Дашкевича. Киев: Типогр. Университета Св. Владимира, 1906. С. 348–361.
- Чуткий А. Микола Павлович Дашкевич (1852–1908). Київ: Темпора, 2008. 526 с.
- Шахов А. А. Вольтер и его время: лекции по истории французской литературы XVIII века, читанные в Московском университете. СПб.: Типогр. Тренке и Фюсно, 1907. 352 с.
- Шахов А. А. Гёте и его время: лекции по истории немецкой литературы XVIII века, читанные на Высших женских курсах в Москве. 4-е изд. СПб.: Типогр. Тренке и Фюсно, 1908. 296 с.
- Шепелевич Л. Ю. Кафедра истории всеобщей литературы в Имп. Харьковском университете: историческая записка. Харьков: Харьковский Имп. университет, Типогр. М. Зибельберг и Сыновья, 1897. 34 с.
- Шишмарев В. Ф., Жирмунский В. М. Кафедры романо-германской филологии и западно-европейских литератур ЛГУ // Учен. зап. ЛГУ. Сер. филол. наук. Л., 1941. Вып. 5. С. 367–375.
- Шмидт Ю. История французской литературы со времени революции 1789 г. Т. 1–2. СПб.: Н. Тиблен, 1863–1864. Т. 1 — 1863, 496 с.; Т. 2 — 1864, 396 с.
- Шмидт Ю. Обзор английской литературы XIX столетия. СПб.: Типогр. И. Бочкарева, 1864. 212 с.
- Dmitriev Alexander. Philologists–Autonomists and Autonomy from Philology in Late Imperial Russia: Nikolai Marr, Jan Baudouin de Courtenay, and Ahatanhel Krymskii // Ab Imperio. 2016. N 1. P. 125–167.
- Espagne Michel. Le Paradigme de l'étranger: les chaires de littérature étrangère au XIXe siècle. Paris: Éditions du Cerf, 1993. 383 p.
- Persistent Forms: Explorations in Historical Poetics / eds B. Rodin (Maslov), I. Kliger. New York: Fordham University Press, 2015. 504 p.
- Schroeder Susanne. Deutsche Komparatistik im Wilhelminischen Zeitalter 1871–1918. Bonn: Verlag Herbert Grundmann, 1979. 255 S.

**Для цитирования:** Дмитриев А. Н. Всеобщая литература в университетах российской империи: наследие академика Н. П. Дашкевича (1852–1908) // Вестник Санкт-Петербургского университета. История. 2016. Вып. 3. С. 107–119. DOI: 10.21638/11701/spbu02.2016.309

## References

- Azbelev S. N. Veselovskii i istoricheskoe izuchenie eposa [Veselovskii and Historical Study on Epic]. *Nasledie Aleksandra Veselovskogo: Issledovaniia i materialy* [Heritage of Alexander Veselovskii: Studies and Materials]. St. Petersburg, Nauka Publ., 1992, pp. 6–30. (In Russian)
- Akademicheskie shkoly v russkom literaturovedenii* [Academic Schools in Russian Literary Research]. Moscow, Nauka Publ., 1975, 515 p. (In Russian)
- Aleksandrova G. A. *Literaturni perehrestja: (Mikola Dashkevich u konteksti porivnjal'nih doslidzhen' kincja XIX — pochatku XX st.)* [Literary Cross-Roads: Mykola Dashkevich in Context of Comparative Studies at the end of the 19<sup>th</sup> — the beginning of the 20<sup>th</sup> c.]. Kiev, Osvita Ukrainy [Education of Ukraine], 2008, 236 p. (In Ukrainian)
- Batjushkov F. D. Iz neizdannoi knigi «Okolo talantov»: Aleksandr Nikolaevich Veselovskii (podg. k pečhati Zaborov P. R.) [From Un-published Book “Near Talents: Alexander Veselovskii”]. *Russkaia literatura* [Russian Literature], 2006, no. 4, pp. 62–91. (In Russian)
- Biletzky L. T. *Osnovi ukrains'koj literaturno-naukovoi kritiki* [Foundations of Ukrainian Literary Scholar Criticism]. Kiev, Lybed' Publ., 1998. 408 p. [reprint: Prague, 1925]. (In Ukrainian)
- Braun F. A. *Leksii po istorii Vseobshchei literatury, chitannye na Vysshikh zhenskikh kursah 1897–1898 gg.* [Lectures on General History of Literature on Woman's Higher Education Institution, 1897–1898]. St. Petersburg, Panteleev Br. Print., [1898], 419 p. (In Russian)

- Veselovskii A. N. O romano-germanskom kruzhke v Peterburge i ego vozmozhnykh zadachakh [On Circle for Roman-German Philology in St. Petersburg and its Possible Tasks]. *Zhurnal Ministerstva narodnogo prosveshcheniia* [Journal of the Ministry of National Education], 1886, part 247, October, section 2, pp. 21–31. (In Russian)
- Veselovskii A. N. *Izbrannye trudy i pis'ma* [Selected Works and Letters]. St. Petersburg, Nauka Publ., 1999, 366 p. (In Russian)
- Vseobshchaia Istoriia literatury. *Sostavlena po istochnikam i noveishim issledovaniiam pri uchastii russkikh uchenykh i literatorov* [General Literary History, on Primary Sources and Recent Studies]. Eds V. F. Korsha, A. Kirpichnikova. In 4 vols. St. Petersburg, K. Rikker Print., 1880–1892. Vol. I. — 1880, 1698 p.; vol. 2 — 1885, 923 p.; vol. 3 — 1888, 883 p.; vol. 4 — 1892, 1081 p. (In Russian)
- Gettner G. *Istoriia Vseobshchei literatury XVIII v.* [General Literary History of the 18<sup>th</sup> c.]. In 3 vols. Moscow, O. N. Popov Print., 1863–1875. Vol. I — 1863, 468 p.; vol. II — 1866, 428 p.; vol. III, issue 1–3 — 1872–1875, 383, 565, 382 p. (In Russian)
- Dashkevich N. *Vopros o literaturnom istochnike ukrainskoi opery I. P. Kotijarevskogo "Moskal'-charivnik"* [On Literary Origin of "Moscovite Wizard" Ivan]. Kiev, Print. House of the St. Vladimir University, 1893, 32 p. (In Russian)
- Dashkevich N. P. *Vopros o proiskhozhdenii i razvitii eposa o zhivotnykh po issledovaniiam poslednego tridsatiletiia* [A Question about Origin and Evolution of Animal Epic in Studies from Late 30 Years]. Kiev, Print. House of the St. Vladimir University, 1904, 76 p. (In Russian)
- Dashkevich N. *Malorusskaia i drugie burlesknye (shutlivye) Eneidy* [Little-Russian and Other Comic Eneida's]. Kiev, Print. House of the St. Vladimir University, 1898, 44 p. (In Russian)
- Dashkevich N. P. *Postепенnoe razvitie nauki istorii literatur i sovremennye ee zadachi* [Progressive Development of Literary Studies and Its Contemporary Tasks]. *Universitetskie izvestiia* [Proceedings of St. Vladimir University]. (Kiev), 1877, no. 10, pp. 723–747. (In Russian)
- Dashkevich N. P. *Slaviano-russkii Troian i rimskii imperator Traian* [Slavic and Russian Troian and Romanian Emperor Traian]. "Serta Borysthenica": *Sbornik v chest' Iuliana Andreevicha Kulakovskogo* [Collection dedicated to Professor Julian Kulakovskii]. Kiev, Print. House of the St. Vladimir University, 1911, pp. 217–248. (In Russian)
- Dashkevich N. P. *Smeny vekovykh traditsii v otnosheniiakh narodov Zapada k russkim* [Changes in Old Traditions of Western Perception of Russian People]. *Sbornik statei, posviashchennykh pochitateliu akademiku i zasluzhennomu professoru V. I. Lamanskomu po sluchaiu piatidesiatiletiia ego uchenoi deiatel'nosti* [Collection dedicated to 50 years of V. Lamanski's Activity]. St. Petersburg, ed. by the Section Russian Language and Literature, Imperial Academy of Sciences, 1908, part 2, pp. 1375–1415. (In Russian)
- De La Bart F. *Besedy po vseobshchei istorii literatury* [Conversations on General History of Literature]. 2<sup>nd</sup> ed. Vol. 1. Moscow, N. I. Kushnerev Print., 1914, 351 p. (In Russian)
- Depretto K. *Romano-germanskoe otdelenie Sankt-Peterburgskogo universiteta v nachale XX veka* [Roman-German Department of St. Petersburg University in the beginning of the 20<sup>th</sup> century]. Depretto K. *Formalizm v Rossii: predshestvenniki, Istoriia, kontekst* [Formalism in Russia: Predecessors, History, Context]. Moscow, NLO [New Literary Observer] Publ., 2015, pp. 88–100. (In Russian)
- Dmitriev A. N. *Ukrainskaia nauka i ee imperskie konteksty (XIX — nachalo XX veka)* [Ukrainian Science and Its Imperial Context (19<sup>th</sup> — the beginning of the 20<sup>th</sup> century)]. *Ab Imperio*, 2007, no. 4, pp. 121–172. (In Russian)
- Zaborov P. R. F. G. *de La-Bart v istorii russkoi nauki* [F. G. de La-Bart in the History of Russian Scholarship]. Zaborov P. R. *Rossii i Frantsiia: Literaturnye i kul'turnye sviazi. Stat'i i zametki* [Russia and France: Literary and Cultural Relations]. St. Petersburg, Nestor-Istoria Publ., 2011, pp. 439–446. (In Russian)
- Kirpichnikov A. I. *Buslaev kak osnovatel' istorii Vseobshchei literatury* [Buslaev as Founder of General Literary History]. *Pamiati F. I. Buslaeva* [Fedor Buslaev in Memoriam]: Collection. St. Petersburg, ed. by the Russian Society of Delivery Technical, 1898, pp. 54–60. (In Russian)
- Kirpichnikov A. I. *Vseobshchaia literatura v nashikh universitetakh* [General History of Literature in Our Universities]. *Istoricheskii vestnik* [Historical Herald], 1886, vol. 23, no. 2, pp. 411–420. (In Russian)
- Kolmachevskii L. Z. *Razvitie istorii literatury kak nauki, ee metody i zadachi* [Development of Literary Scholarship as Science, Its Methods and Tasks]. *Zhurnal Ministerstva narodnogo prosveshcheniia* [Journal of the Ministry of National Education], 1884, part 233, May, section 2, pp. 1–20. (In Russian)
- Kondratenko A. I. *Zhizn' i trudy professora A. I. Kirpichnikova* [Life and Works of Professor Alexander Kirpichnikov]. *Izvestiia RAN* [Proceeding of Russian Academy of Science]. Series Literature and Language. 2015, vol. 74, no. 3, pp. 50–58. (In Russian)

- Malinov A. V. *Teoretiko-metodologicheskie iskaniiia v russkoi istoricheskoi i filosofskoi mysli vtoroi poloviny XIX — nachala XX v.* [Theoretical and Methodological Studies in Russian Historical and Philosophical Thoughts at the first half on the 19<sup>th</sup> — the beginning of 20<sup>th</sup> c.]. St. Petersburg, Inersocis Publ., 2008, 336 p. (In Russian)
- Marchenko N. P. Mikola Pavlovich Dashkevich: viznaniy i neznaniy dijach ukraïns'koï nauki [M. P. Dashkevich — Well-Known and Unknown]. *Ukrains'ka biografistika* [Biographica Ukrainica]. Vol. 6. Chief ed. T. I. Kivshar, Kiev, [s. n.], 2010, pp. 81–102. (In Ukrainian)
- Mihajlova M. Literaturnoe okruzhenie molodogo V. Briusova [Literary Environment of Young Brjusov]. *Vestnik Moskovskogo universiteta* [Vestnik of Moscow State University]. Series 9: Philology. 1999, no. 5, pp. 115–123. (In Russian)
- Pod znamenem nauki. Iubileinyi sbornik v chest' N. I. Storozhenko, izdannnyi ego uchenikami i pochtiteliami* [Under Flag of Science. Collection dedicated to Nikolay Storozhenko]. Moscow, A. V. Vasiljev & Co Print., 1902, 740 p. (In Russian)
- Sbornik Otdeleniia russkogo iazyka i slovesnosti Imperatorskoi Akademii nauk. T. 92: Stat'i po novoi russkoi literature akademika Nikolaia Pavlovicha Dashkevicha* [Collection by the Section of Russian Language and Literature, Imperial Academy of Science. Vol. 92: Articles by Academecian N. P. Dashkevich on modern Russian Literature]. Petrograd, ed. by the Imperial Academy of Science, 1914, 696 p. (In Russian)
- Sergievskaia M. V. Romano-germanskaia filologija v Rossii i SSSR [Romano-German Philology in Russia and USSR]. *Uchenye zapiski MGU* [Proceedings of Moscow State University], 1946, issue 107, vol. 3, book 2, pp. 86–98. (In Russian)
- Smirnitskaia O. A. Sof'ia Sviridenko i ee «Edda» [Sofia Sviridenko and Her “Edda”]. *Drevneishie gosudarstva Vostochnoi Evropy* [Oldest States of Eastern Europe], 1999 [almanac]. Moscow, Nauka Publ., 2001, pp. 281–298. (In Russian)
- Solov'ev S. V. L. Iu. Lazarevich-Shepelevich. (Nekrolog) [Lazarevich-Shepelevich In Memoriam]. *Zhurnal Ministerstva narodnogo prosveshcheniia* [Journal of the Ministry of National Education], 1909, part 20, no. 3, pp. 36–44. (In Russian)
- Taine H. *Razvitie politicheskoi i grazhdanskoi svobody v Anglii v sviazi s razvitiem literatury* [Development of Political and Civic Liberties in England]. In 2 parts. St. Petersburg, Tipogr. T-va “Obschestvennaia Polza” [“Public Advatage” Association Print.], 1871. Part I — 577 p.; part II — 552 p. (In Russian)
- Florinskii T. D. Slavianofil'stvo T. G. Shevchenko [Shevchenko's Slavophilism]. *Eranos: Sbornik statei po literature i istorii v chest' zaslužennnogo professora Imperatorskogo Universiteta Sv. Vladimira Nikolaia Pavlovicha Dashkevicha* [Eranos: Collection dedicated to Professor N. P. Dashkevich]. Kiev, Print. House of the St. Vladimir University, 1906, pp. 348–361. (In Russian)
- Chutkij A. *Mikola Pavlovich Dashkevich (1852–1908)* [Nikolay Pavlovich Dashkevich (1852–1908)]. Kiev, Tempora Publ., 2008, 526 p. (In Ukrainian)
- Shakhov A. A. *Vol'ter i ego vremia: Lektsii po istorii frantsuzskoi literatury XVIII veka, chitannye v Moskovskom universitete* [Voltaire and His Epoch: Lectures on History of French Literature of 18<sup>th</sup> century, given in Moscow University]. St. Petersburg, Trenke & Fiusno Print., 1907, 352 p. (In Russian)
- Shakhov A. A. *Gete i ego vremia: Lektsii po istorii nemetskoj literatury XVIII veka, chitannye na Vysshikh zhenskikh kursakh v Moskve* [Goethe and His Epoch: Lectures on History of German Literature of the 18<sup>th</sup> century, given in Graduate School for women in Moscow]. 4<sup>th</sup> ed. St. Petersburg, Trenke & Fiusno Print., 1908, 296 p. (In Russian)
- Shepelevich L. Iu. *Kafedra istorii Vseobshchei literatury v Imperatorskom Khar'kovskom universitete: Istoričeskaia zapiska* [Department of General History of Literature in Kharkov University]. Kharkov, ed. by the Kharkov Imperial University, M. Sibelberg and Sons Print., 1897, 34 p. (In Russian)
- Shishmarev V. F., Zhirmunskii V. M. *Kafedry romano-germanskoj filologii i zapadno-evropejskikh literatur Leningradskogo Gosuniversiteta* [Department of Roman and German Philology and Western Literature in Leningrad State University]. *Uchenye zapiski LGU* [Proceedings of Leningrad State University]. Series Philology, 1941, issue 5, pp. 367–375. (In Russian)
- Schmidt J. *Istoriia frantsuzskoi literatury so vremeni revoliutsii 1789 g.* [History of French Literature since Revolution of 1789]. In 2 vols. St. Petersburg, N. Tiblen Print., 1863–1964. Vol. 1 — 1863, 496 p.; Vol. 2 — 1864, 396 p. (In Russian)
- Schmidt J. *Obzor angliiskoi literatury XIX stoletii* [Review of the English Literature of the 19<sup>th</sup> century]. St. Petersburg, I. Bochkarev Print., 1864, 212 p. (In Russian)
- Dmitriev Alexander. Philologists-Autonomists and Autonomy from Philology in Late Imperial Russia: Nikolai Marr, Jan Baudouin de Courtenay, and Ahatanhel Krymskii. *Ab Imperio*, 2016, no. 1, pp. 125–167.

Espagne Michel. *Le Paradigme de l'étranger: les chaires de littérature étrangère au XIXe siècle* [*Paradigm of Foreign Research: The Chairs for Foreign Literature during the 19<sup>th</sup> century*], Paris, Éditions du Cerf, 1993, 383 p. (In French)

Persistent Forms: Explorations in Historical Poetics. Eds B. Rodin (Maslov), I. Kliger. New York, Fordham University Press, 2015, 504 p.

Schroeder Susanne. *Deutsche Komparatistik im Wilhelminischen Zeitalter 1871–1918* [*German Comparative Literary Studies in German Empire 1871–1918*]. Bonn, Verlag Herbert Grundmann, 1979, 255 p. (In German)

**For citation:** Dmitriev A.N. World literature in the universities of Russian empire: the legacy of academician N.P.Dashkevich (1852–1908). *Vestnik of Saint Petersburg University. History*, 2016, issue 3, pp. 107–119. DOI: 10.21638/11701/spbu02.2016.309

Статья поступила в редакцию 16 января 2016 г.; рекомендовано в печать 21 июня 2016 г.